

Distr.: Limited 9 July 2024 Russian

Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят шестая сессия

18 июня — 12 июля 2024 года

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Российская Федерация* и Сирийская Арабская Республика*: поправка к проекту резолюции A/HRC/56/L.13

56/... Права человека в контексте ВИЧ и СПИДа

1. Двадцать девятый пункт преамбулы

Этот пункт следует читать:

будучи обеспокоен тем, что стигма, все формы дискриминации, насилия и злоупотреблений в отношении всех лиц, живущих с ВИЧ, предположительно живущих с ВИЧ, подверженных риску заражения или затронутых ВИЧ, включая девочек, девочек-подростков и молодых женщин, лиц с инвалидностью и ключевые группы населения, в различной среде, включая здравоохранение, образование, правосудие, общину, рабочие места и гуманитарную сферу, могут затруднять доступ к услугам в связи с ВИЧ и повышать риск заражения ВИЧ, увековечивая глобальную эпидемию СПИДа и обращая особое внимание на важность дальнейшего улучшения и укрепления национального законодательства в этом отношении,

2. Пункт 7, четвертая строка

Вместо пересмотреть или отменить те ограничительные, карательные или дискриминационные правовые и политические рамки *читать* пересмотреть, сообразно обстоятельствам, дискриминационные правовые и политические рамки

3. Пункт 10, пятая строка

Вместо упразднение карательных правовых и политических рамок *читать* улучшение и укрепление правовых и политических рамок





^{*} Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.